



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة الاقتصاد  
UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF ECONOMY

جمعية الإمارات للملكية الفكرية

Emirates Intellectual Property Association



مؤسسة محمد بن راشد للتنمية  
المشاريع الصغيرة والمتوسطة  
**DUBAI SME**



إحدى مؤسسات دائرة التنمية الاقتصادية - حكومة دبي  
An Agency of the Department of Economic Development - Government of Dubai



# “In Confidence” – Putting in Place a Trade Secret Protection Program

Dubai, October 13, 2014

Dr. Pierre El Khoury  
La Sagesse Law School  
Beirut, LEBANON

# Introduction مقدمة

▶ القدرة التنافسية للشركات تتأثر بشكل أساسي بالمعرفة وبالابتكارات المحمية

▶ تُحمى المعرفة بواسطة الأسرار التجارية

# التصميم

1- ما هي الأسرار التجارية: اية معلومات يمكن الاحتفاظ بسرّيتها

2- كيف يمكن ادارة الأسرار التجارية: عشرة توصيات

3- الاستحصال غير المشروع على الأسرار وكيفية حمايتها قانوناً

# ما هي الأسرار التجارية

► تعريف:

غير معرف بالقانون او بالاجتهاد

الفقه: معلومات مشروعة وسرية وتكون من مصلحة الشركة الا تنشر

مثلاً: تركيبة ال cola coca

# FACTS BEHIND THE FIZZ

■ Fluid extract of coca 3 drams

■ Citric acid 3oz

■ Caffeine 1oz

■ Sugar 30 (unclear from markings what the

measurement should be)

■ Water 2.5 gallons

■ Lime juice 2 pints

■ Vanilla 1oz

■ Caramel 1.5oz or more to colour

## ... AND THE SECRET 7X FLAVOUR

(use 2oz of flavour to 5 gallons syrup)

■ Alcohol: 8oz

■ Orange oil: 20 drops

■ Lemon oil: 30 drops

■ Nutmeg oil: 10 drops

■ Coriander: 5 drops

■ Neroli: 10 drops

■ Cinnamon:

10 drops





Trade Secret

# اية معلومات يمكن الاحتفاظ بسرّيّتها؟ التركيبية

المعلومات التقنية

طريقة تصنيع

استراتيجية التسويق

المعلومات المالية

المعاشات، الأسعار، شيفرة المصدر (code source)

business plan

الخ.

# نقاط قوة ونقاط ضعف

## نقاط القوة:

- غياب اية كلفة
- عدم نشر المعلومات
- عدم تحديده في الزمن

## نقاط الضعف:

- ليس ذو مفعول حماية في حال تم اكتشافه
- يمكن ان يمتلكه الغير بحق ملكية فكرية في حال اكتشافه
- لا يعطي صاحبه اي حق استثنائي

# الأسرار التجارية والأفكار المشابهة

- أسرار الأعمال: والتي تشمل المهارة (know-how)، المعلومات الاستراتيجية، الوضع المالي

- أسرار المهنة: وهي الزامات قانونية وبخاصة في المهن المنظمة (الطب، المحاماة، الهندسة، الخ.)

- السرية المصرفية: والتي تحمي بعض المعلومات الحساسة

## 2- كيف يمكن بناء وإدارة الأسرار التجارية؟

### عشرة توصيات

## 1- تحديد الأسرار

كيف يتم ذلك؟ بسؤالين:

- أية معلومة تكون مضرّة للمشروع التجاري في حال علم بها المنافس؟
- الى أي مدى تكون هذه المعلومة مضرّة؟

وضع قائمة أولويات



## 2- وضع سياسة أمان

وضع نظام مكتوب لكيفية التعامل ما بين العاملين في الشركة لناحية:

- كيفية التواصل
- والتأكيد على التواصل بشكل سري

حفظ المعلومات بشكل آمن:

- الفحص المادي
- الفحص الإداري
- الفحص التقني

### 3- تدريب العاملين في الشركة على ثقافة السرية

- أخذ موافقتهم الخطية
- عدم استخدام وتوظيف شخص مرتبط باتفاقية عدم منافسة مع شركة أخرى
- تذكير الموظفين بعدم اباحة الأسرار

#### 4- الانتباه خلال التوظيف:

- الموافقة على سياسة الأمان
- خلق مناخ آمن للمعلومات المتداولة ضمن الشركة
- التركيز على عدم اباحة المعلومات بسبب الاهمال
- تدريب الموظفين
- الموظفين الذين ينهون العقد: توقيع تعهد عدم المنافسة

## 5- الانتباه جيدًا وقت توقيع العقود:

- بند السرية / عدم البوح بالمعلومات: مع المستخدمين، مع الموردين، مع المتعاقدين من الباطن
- التركيز على بنود تمنع تحليل المنتج أو الخدمة

## 6- حصر وتقييد امكانية الوصول للمستندات الورقية في الشركة:

- من خلال ختمها بعبارة: سري/سري جدًا
- باستعمال ملفات ذات ألوان مختلفة بحسب درجة السرية
- بالفصل المادي ما بين الملفات
- بتنظيم كيفية الولوج الى الملفات المختلفة

## 7- كيفية توسيم الملفات:

- من خلال منع الأفعال التالية:
  - عدم امكانية النسخ
  - توزيع محدود للمستندات
- من خلال تحديد مستوى الحماية/السرية
  - معلومات حساسة
  - حماية قصوى
  - حماية وسطى
  - حماية دنيا

## 8- تنظيم الملفات ووسائل التواصل

- عدم مناقشة المعلومات السرية عبر ال sms
- تأمين خط الهاتف والا عدم ارسال المعلومات السرية عبر الفاكس
- عدم نسيان المستندات في آلة التصوير
- التخلص من المسودات بشكل آمن shredder machine
- عدم مناقشة المعلومات السرية عبر الهاتف/الجوال
- الاهتمام بسلة المهملات وعدم اهمالها!
- الحديث / الثرثرة حول فنجان شاي / قهوة في مكان عام: خطر!

## 9- استعمال نظام معلوماتي آمن

- استعمال كلمات مرور للتمكن من الولوج الى الملفات

- القيام بتدقيق معلوماتي من وقت لآخر وذلك لمعرفة ما هي التعديلات

## 10- في حالة التجمعات / ال Joint-venture، ال consortium

يجب الاحتفاظ بالأسرار التجارية الخاصة بالشركة

وبالأخص شركات المعلوماتية: فبيع برنامج الحاسوب ممكن أن يؤدي الى  
نشر شيفرة المصدر. من المحبذ استغلال البرنامج من خلال تراخيص  
الاستعمال licence

# 3- الاستحصال غير المشروع على الأسرار وكيفية حمايتها قانوناً

أي حين تتمكن شركة منافسة

بواسطة وسائل مخادعة

من الاستحصال على المعلومات والأسرار التجارية للشركة

► ما هي الوسائل الاحتمالية؟

- التجسس الصناعي

- تجسس من خارج الشركة: قرصنة الكمبيوتر، السرقة المادية، الوصول الى شيفرة المصدر، الحصول على النماذج الصناعية، الخ.

- تجسس من داخل الشركة: موظف مطرود أو موظف غير راض، انتقام، الخ.

▶ ما هي وسائل الحماية؟

- بواسطة دعوى المزاحمة غير المشروعة: الطفيلية: خطأ/ضرر/علاقة سببية

- بواسطة التقنيات التعاقدية: بند عدم المنافسة / السرية

- بواسطة القانون الجزائي: في حال السرقة، التجسس، كسر الوسائل التقنية للحماية

شكرًا

[el.khoury.pierre@gmail.com](mailto:el.khoury.pierre@gmail.com)

+96170265619